

Pressmeddelande 20 November 2026

Björnrike Syd lämnar in ny anmälan efter rättad felöversättning av EU-direktiv

Det alpina framtidsprojektet Björnrike Syd lämnar in en ny anmälan för samråd enligt miljöbalken. Bakgrunden är de felöversättningar av EU:s fågeldirektiv som funnits i den svenska artskyddsförordningen ända sedan implementeringen och som därefter har rättats i omgångar.

– Den svenska språkversionen av EU:s fågeldirektiv har innehållit flera felöversättningar. Detta har resulterat i att Sverige sedan många år tillbaka har haft en så kallad överimplementering av förbuden i EU:s fågeldirektiv. För Björnrike Syd har detta inneburit att bolagets tidigare anmälningar har bedömts utifrån en striktare artskyddslagstiftning än vad EU har krävt såvitt avser skydd för fåglar. Felöversättningarna har rättats i omgångar, nu senast våren 2026, säger Ewa Holmberg, senior jurist vid EcoLaw.

Den senaste felöversättningen som rättades gällde förbudet mot att störa fåglar. I den lydelse av artskyddsförordningen som gällde från den 1 oktober 2022 var störning förbjuden ”om inte störningen saknar betydelse för att bibehålla eller återupprätta populationen av fågelarten på en tillfredsställande nivå”. Sedan den 1 maj 2026 gäller förbudet i stället bara ”om störningen har väsentlig betydelse med hänsyn till fågeldirektivets syfte att bibehålla eller anpassa populationerna av fågelarterna på en tillfredställande nivå”.

– Vi har under lång tid arbetat med inventering och skydd av det kungsörnspar som finns i anslutning till det planerade utbyggnadsområdet. Under denna tid har vi lärt oss mycket om kungsörnars skyddsbehov. Det är därför naturligtvis väldigt positivt att den felöversättning som har fått så stora negativa konsekvenser för projektet nu har rättats. Tack vare den senaste rättelsen i artskyddsförordningen, i kombination med de tidigare rättelserna, ser vi nu en möjlighet att få vår anmälan prövad på ett rättvist sätt, säger Mats Svensson, talesperson för Björnrike Syd.

Bygglov för de första tomterna planeras till sommaren 2029 och det första skidåket planeras till december 2029. Björnrike Syd kommer att omfatta fyra liftar och långsiktigt bidra med 100 årsarbeten till regionen. Den högst belägna liften kan i framtiden anslutas till det nuvarande skidsystemet i Björnrike.

– Vi vill bidra till bygden genom att stärka Vemdalen och Björnrike som turistdestinationer. En anslutning på detta sätt är en utveckling av det befintliga skidområdet och gör området mer attraktivt, säger Mats Svensson.

För ytterligare information kontakta Mats Svensson, talesperson för Björnrike Syd (BJS Utvecklings AB), 070-609 33 52, e-post: mats@bjornrikesyd.se

Björnrike Syd är en satsning för att skapa ett modernt svenskt skidområde där gästen får ett pist- och liftsystem av högsta klass med ski in/ski out-boende. Björnrike Syd erbjuder aktiviteter, boende och service – utan att ge avkall på miljö- och hållbarhetstänkande.